



Liste de contrôle Elder Abuse ¹ avec signaux d'alarme (red flags)

La liste de contrôle s'adresse à des personnes âgées et vulnérables, à leur entourage et aux collaborateurs et collaboratrices des fournisseurs de prestations.

La liste aide à identifier les blessures, la violence, la négligence, la mise en danger, l'abus et la fraude à l'égard de personnes âgées et vulnérables (elder abuse). Les clientes et les clients de notre solution d'assistance et de prévoyance Visana et toutes les personnes qui utilisent la plate-forme de comparaison et l'outil de demande de réservation, afin de solliciter des prestations d'autonomie des personnes âgées, font partie de ce cercle de personnes.

La liste de contrôle n'est pas un instrument d'établissement de diagnostic. Elle présente les signaux d'alarme (red flags) pour la sensibilisation, l'identification et l'évitement des abus (elder abuse), dans l'environnement privé, dans lequel des prestations d'autonomie des personnes âgées sont allouées, lorsqu'il n'y a ni contrôles sociaux ni contrôles du personnel ni aucune mesure de protection, comme celles qu'offre en général une institution.

Les abus (elder abuse) peuvent se présenter sous diverses formes. Les signaux d'alarme et les indications de la liste de contrôle sont classés par thèmes, selon les catégories d'abus.

Liste de contrôle Elder Abuse avec signaux d'alarme

1. Signaux d'alarme relatifs à la violence physique

- La personne âgée et vulnérable le rapporte elle-même
- Signes inexplicables de blessures, telles que des bleus, des hématomes, des plaies, des cicatrices (surtout quand elles se trouvent des deux côtés du corps)
- Les plaies ouvertes de coupure ou d'écorchure et les blessures (particulièrement celles non traitées/présentant des phases de guérison différentes)
- Signes d'entrave (p. ex. écorchures aux poignets)
- Verres ou montures de lunettes cassés
- Emplacements de cheveux arrachés
- Brûlures
- Traces de morsures
- Fractures, déchirements, déboitements
- Informations relatives à des surdosages ou à des prises de médicaments irrégulières

2. Signaux d'alarme relatifs à la violence psychique/émotionnelle

- La personne âgée et vulnérable est agitée, hors d'elle
- Elle est retirée, pas en mesure de communiquer
- Elle a peur
- Elle se balance, suce son doigt ou un objet, parle dans sa barbe
- Elle présente un comportement inhabituel, différent
- Les personnes présentes ont un comportement condescendant et dominant envers elle

¹ Développées avec e&e – entwicklung & evaluation, sur la base de documents sources du réseau Elder Mediation International Network, EMIN.

3. Signaux d'alarme relatifs à la violence sexuelle

- Bleus dans la région de la poitrine et/ou des organes génitaux
- Saignements vaginaux ou anaux inexplicables
- Sous-vêtements déchirés, tachés
- Problèmes pour marcher ou s'asseoir
- Maladies sexuellement transmissibles constatées

4. Signaux d'alarme relatifs à la négligence

- Odeur corporelle/Corps non lavé
- Odeur d'urine ou de selles dans l'appartement/la maison
- Manque d'hygiène dans le domicile, au niveau des vêtements, des linges de lit
- Présence de nuisibles dans le domicile (punaises, puces, cafards, rongeurs)
- Brûlures cutanées dues à l'urine
- Problèmes corporels non traités, p. ex. plaies dues à la position couchée
- Carences alimentaires/déshydratation/perte de poids inhabituelle
- Manque de soins médicaux
- Manque de médicaments
- Manque de moyens auxiliaires
- Manque d'approvisionnement de base et d'assistance
- Vêtements non adaptés à la température
- Températures du domicile non adaptées au climat
- Situation de l'habitat et de l'environnement insuffisamment protégée, p. ex. installations électriques dangereuses ou autres risques d'incendie
- Serrures et chaînes aux portes intérieures

5. Signaux d'alarme relatifs à l'exploitation financière/la fraude

- La personne âgée et vulnérable le rapporte elle-même
- Des objets ou de l'argent en liquide manquent dans le domicile
- Des transactions financières ont eu lieu, que la personne âgée et vulnérable n'a pas pu effectuer elle-même, telle que le retrait de billets au distributeur, alors qu'elle est alitée
- Des montants importants ont été retirés de comptes de la personne âgée et vulnérable
- Des services, marchandises ou abonnements inutiles ont été acquis
- Des personnes supplémentaires sont notées comme ayant droit aux cartes de crédit et comptes
- Factures impayées, alors que les moyens financiers sont suffisants
- Signatures falsifiées pour des transactions
- Modifications douteuses dans le testament, des procurations et dans les procédures financières
- Modifications soudaines de la situation financière de la personne âgée et vulnérable
- Des adultes/proches sans emploi habitent aussi dans le domicile

6. Signaux d'alarme relatifs à la fraude/l'abus par des services de santé ou d'assistance

- La personne âgée et vulnérable le rapporte elle-même
- Facturation multiple de services de santé ou d'assistance
- Soins, suivi et/ou assistance insuffisants, malgré des prestations payées
- Des services, prestations de service ou aides inutiles ont été/sont alloués
- Du personnel mal/insuffisamment formé est employé, qui n'est pas en mesure d'allouer de manière adéquate les prestations de soins, de suivi ou d'aide requises

- Les questions relatives au suivi et à l'assistance de la personne âgée et vulnérable et de son entourage ne reçoivent pas de réponse adéquate du personnel employé, qui ne dispose pas des connaissances nécessaires

Informez le Service Center ou l'agence Visana, si vous êtes victime d'abus (elder abuse) ou si vous soupçonnez ou constatez des abus subis par des proches ou des clients/es, en vous basant sur les signaux d'alarme et les indications. Visana se charge de la suite et garantit que la protection et la dignité de la personne âgée et vulnérable est rétablie et assurée.

Dans les cas très graves, veuillez informer immédiatement les autorités du service social et/ou la police/justice.